

На правах рукописи

АКИНИНА Полина Сергеевна

**ЛИНГВОПРАГМАТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ АМЕРИКАНСКОГО
ПОЛИТИЧЕСКОГО ДИСКУРСА**

(на материале выступлений президента США Барака Обамы)

10.02.04 – германские языки

Автореферат

диссертации на соискание ученой степени

кандидата филологических наук

Тверь - 2019

Работа выполнена в ФГБОУ ВО «Владимирский государственный университет имени А.Г. и Н.Г. Столетовых» на кафедре немецкого и французского языков.

Научный руководитель: доктор филологических наук, профессор Малыгин Виктор Трофимович.

Официальные оппоненты:

Григорян Ашот Арамович – доктор филологических наук, доцент, профессор кафедры английской филологии ФГБОУ ВО «Ивановский государственный университет»;

Малышева Екатерина Валерьевна – кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры теории языка и межкультурной коммуникации ФГБОУ ВО «Тверская государственная сельскохозяйственная академия».

Ведущая организация: ФГАОУ ВО «Волгоградский государственный университет».

Защита диссертации состоится « » 2019 года в на заседании Диссертационного совета Д 212.263.05 при ФГБОУ ВО «Тверской государственный университет» по адресу: 170100, г. Тверь, ул. Желябова, д.33, ауд. 52.

С диссертацией можно ознакомиться в научной библиотеке ФГБОУ ВО «Тверской государственный университет» и на сайте ФГБОУ ВО «Тверской государственный университет» <http://university.tversu.ru>

Автореферат разослан « » 2019 года

Ученый секретарь

диссертационного совета

Л.В. Никифорова

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Настоящее исследование посвящено изучению политического дискурса 44-го президента США Барака Х. Обамы. Огромная поддержка американского народа, уникальное положение, как первого президента-афроамериканца, ярко выраженные риторические способности, хорошо подготовленная предвыборная кампания составляют феномен, который анализируется в настоящем диссертационном исследовании. Каким образом молодому и малоопытному политическому деятелю удалось расположить к себе избирателей в трудное для Америки время? Какие способы для этого использовались? Целью данной работы явилась попытка выявления средств реализации прагматического потенциала в выступлениях 44-го президента Соединенных Штатов Америки. Здесь будет идти речь в значительной степени лишь о тех аспектах, которые, на наш взгляд, делают политический дискурс Барака Обамы незаурядным.

Актуальность избранной темы объясняется определенным значением для такого современного лингвистического направления, как политическая лингвистика. Политики, баллотирующиеся на пост президента, используют разнообразные риторические приемы, направленные на завоевание голосов электората. Политический дискурс, стратегии и тактики экспрессивного воздействия являются материалом исследования многих лингвистов. В своих политических выступлениях политические лидеры обращаются как к гражданам своей страны, так и ко всему миру в целом. Анализ политических речей помогает определить интенции и эффективные способы воздействия на аудиторию. В связи с этим нами была предпринята попытка выявить особенности речевого поведения Барака Обамы на основе его выступлений.

Барак Обама - первый президент США афроамериканского происхождения, что делает его личность предметом многих дискуссий, так как ему удалось сломить стереотипные представления о представителях афроамериканского этноса и заставить американский народ поддержать его кандидатуру во время двух избирательных кампаний.

Самой известной чертой дискурса Обамы является его автобиографичность, в чём собственно и состоит новаторство. Барак Обама является автором двух известных книг «Dreams from My Father» (1995 год) и «The Audacity of Hope» (2006 год). В выступлениях политика наблюдается четкая связность между фактами из его автобиографии, книгами и остальными текстами в рамках одного коммуникативного события. Темы, затронутые в автобиографических книгах Обамы, находят свое проявление и в его политических обращениях, наиболее острые из них это проблемы расового неравенства, образования, экономики, здравоохранения.

Степень разработанности темы исследования. В нашей работе мы исследовали материал разносторонне, во внимание принимался лингвокультурный аспект, так как, когда Барак Обама обращается к народу, через язык он непосредственно обращается к ее историческому и культурному наследию, и это является одним из слагаемых его успеха. В первую очередь, нас, конечно, интересовали выступления политика с лингвистической точки зрения, однако, помимо этого нами также был сделан акцент на культурные характеристики американского народа.

В последнее время можно наблюдать популяризацию работ, сосредоточенных на изучении языковой личности политика. Учеными рассматриваются языковые, ментальные, поведенческие особенности человека. Языковая личность политика является объектом современной науки. Любое устное или письменное произведение создается для человека. Языковая личность политика помогает нам лучше понять, как человек создает текст, его картину мира, его положительное или отрицательное отношение к какому-либо моменту. Вопросы политической лингвистики приобретают все большую популярность в рамках динамично развивающегося современного общества. Процессы коммуникации на сегодняшний день составляют каркас глобальной информационной среды, а информация политического характера является решающим инструментом управления, отражающим действия того или иного государства на

международной арене. На этом фоне изучение дискурса Барака Обамы представляется не менее актуальным. Президент представляет государство внутри страны и за ее пределами. Настоящая работа также вносит свой вклад в развитие политической лингвистики, поскольку рассматриваются когнитивно-прагматические особенности дискурса инаугурации (или инаугурационного дискурса), который мы выделяем в отдельный вид дискурсных комплексов. В наше время все более актуальными становятся проблемы идеологии, патриотизма, национальной идентичности, манипуляции сознанием, особенно в свете политических событий на международной арене.

Интерес к языковой личности по-прежнему является предметом изучения лингвистических направлений когнитивного, лингвокультурологического и прагматического плана. В центре внимания находится антропоцентрическая модель, исследуется человек как представитель определенной картины мира на основе производимых им речевых произведений.

Рассмотрение окружающей действительности, языка и сознания в политическом контексте вносит дополнительную информацию в содержание классического вопроса о роли языка в миропонимании, поскольку язык политики отражает политическую реальность.

Для исследования были выбраны выступления президента Барака Обамы с 2002 по 2016 год.

Эмпирическую базу исследования составили материалы с официального портала Белого Дома в США. В ходе выполнения настоящей работы было проанализировано 144 примера из выступлений Барака Обамы, в частности, были подробно исследованы две инаугурационные речи президента. Список источников графического материала составили 30 примеров, отобранных с интернет-сайтов и блогов, посвященных политическим карикатурам, а также из социальной сети Facebook.

Цель работы заключается в выявлении средств реализации прагматического потенциала в выступлениях главы США, а также особенности его речевого поведения, что позволяет выявить качества, характерные для президентского дискурса в целом.

Задачи исследования:

- 1) выявить особенности прагматического потенциала политических выступлений Барака Обамы;
- 2) установить конститутивные признаки инаугурационного дискурса с учётом его национально-культурной специфики;
- 3) определить место и функции инаугурационного дискурса в обществе США;
- 4) исследовать тематический корпус и речевые средства убеждения инаугурационной речи.

Научная новизна диссертационного исследования определяется следующими факторами:

- осуществлено комплексное осмысление языковой личности президента с учетом риторической направленности его речевых произведений;
- американский политический дискурс проанализирован в аспекте его лингвопрагматических особенностей с учетом культурно – центральной доминанты лингвистических исследований начала XXI века;
- рассмотрена широкая палитра стилистических средств, используемых в президентском дискурсе;
- выявлены составляющие инаугурационной речи и их воздействие на сознание адресата;
- исследование президентской риторики проводится с учетом идеологии американского политического дискурса.

Теоретическая и практическая значимость диссертации заключается в том, что работа вносит вклад в развитие проблемы прагматических особенностей политического дискурса. Полученные результаты

способствуют выделению набора лингвистических средств для изучения воздействия языковых механизмов политического дискурса на социум в целом.

Практическая ценность настоящей работы состоит в том, что ее материалы могут быть использованы в вузовских курсах риторики, стилистики, лексикологии, языкознания, коммуникативной лингвистики, лингвистики текста, лингвокультурологии, социолингвистики, дискурсоведения, межкультурной коммуникации, спецкурсов по политической коммуникации и профессионально ориентированной риторике.

Методология и методы диссертационного исследования. В ходе работы над материалом исследования использованы такие методы, как концептуальный, прагматический, риторический анализы.

На защиту выносятся следующие положения:

1. Основными топосами инаугурационных обращений Барака Обамы являются: негативный опыт прошлого; процветание страны в будущем; единство нации; равенство; новые реформы.

2. Важнейшей функцией выступлений американского президента является манипулятивная функция.

3. Употребление реалий The Greatest Generation и The Great Depression в определенном контексте служит инструментом управления мнений социума и навязывания населению политически выгодных президенту взглядов.

4. Политический дискурс Барака Обамы характеризуется употреблением милитарных и экономических метафор.

5. Инаугурационный дискурс американского президента реализуется в следующих основных тактиках: тактика конструирования сверхцели, тактика восхваления, тактика единения, манипулятивная тактика, тактика позитивного позиционирования с опорой на предшествующий положительный опыт, тактика солидаризации, тактика отождествления.

6. В карикатурных образах Барака Обамы акцентируются характеристики лгуна, неудачника, чудака, а также стереотипные черты представителей афроамериканского этноса.

Степень достоверности результатов исследования. Степень достоверности результатов проведенного исследования подтверждается корректно выбранными методами исследования, глубокой проработкой источников научной литературы по теме диссертации.

Апробация результатов. Основные выводы и положения были представлены на следующих научных семинарах и практических конференциях: «Пространство языка: лингвистические и методические реальности» (Международная научная конференция, г. Владимир, 2011г.); «Мир-Язык-Человек» (Всероссийская научно-практическая конференция с международным участием, г. Владимир, 2012г.); «Мир-Язык-Человек» (Всероссийская научно-практическая конференция с международным участием, г. Владимир, 2014г.); «Семинар молодых ученых по актуальным проблемам современной лингвистики» с участием профессоров из Иванова, Владимира, Нижнего Новгорода; работа обсуждалась на ежегодных научных семинарах кафедры «Иностранный язык профессиональной коммуникации» в ВлГУ им. А.Г. и Н.Г. Столетовых в период 2011 – 2018 гг.

Основные результаты исследования были изложены в 10 научных публикациях, общим объемом 3,16 п.л., в том числе в четырех статьях, опубликованных в изданиях, рекомендованных ВАК Министерства образования и науки РФ в Перечне ведущих рецензируемых научных журналов и изданий.

Структура работы. Диссертационное исследование состоит из введения, четырех глав, заключения, списка использованной литературы, списка источников в сети Интернет, источников графического материала и четырех приложений.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Во введении обосновывается выбор темы, формулируются основные положения диссертационного исследования, определяются объект, предмет, цель и задачи, обосновываются его актуальность и научная новизна, отмечаются практическая и теоретическая значимость, обозначаются используемые в ходе работы методы.

В первой главе «Теоретические основы политического дискурса» дается определение дискурса и политического дискурса в частности. Наряду с этим рассматриваются функции политического дискурса, его эффективность, а также основные характеристики инаугурационной речи как жанра политического дискурса, дается определение лингвопрагматики.

Дискурс является объектом междисциплинарного изучения. На данный момент нет единого определения дискурса, поскольку каждая наука предлагает свои определения. С нашей точки зрения, дискурс – это текст в событийном аспекте. Помимо этого необходимо принимать во внимание исторические и культурологические характеристики коммуникативного процесса, социальное положение участников и т.д.

В нашем исследовании мы подробно анализируем политический дискурс, который ставит своей целью завоевание и удержание политической власти.

Учитывая широкую трактовку термина «дискурс», мы включаем также в него процесс и результат формирования и восприятия текстов вместе с экстралингвистическими факторами, влияющими на их создание и понимание.

Для получения поддержки населения, политические деятели пропагандируют в массах мнения и убеждения, выгодные им, однако, делая это таким образом, чтобы народ воспринимал их как свои собственные.

Инаугурационному обращению отводится особое место в структуре политического дискурса.

Инаугурационная речь как жанр современного ораторского искусства выполняет важнейшую функцию воздействия на аудиторию и является исключительным инструментом создания политического имиджа страны и ее политического лидера – президента.

Композиционная структура инаугурационной речи включает в себя следующие элементы: обращение к адресату, выражение благодарности союзникам президента, положительная оценка работы бывшего президента, новый курс политического развития, убежденность в успехе намеченных задач, обещание с честью выполнять обязанности главы государства, оптимистический финал. Инаугурационная речь - особая речевая форма, с которой имеет право выступать только президент.

Современный электорат реагирует не на содержание, а на форму политического обращения. Таким образом, политик должен уметь показать своим избирателям положительные стороны решения вопроса. Эта деталь является частью политических технологий.

Прагматичность языка можно определить исходя из того, как его языковые средства могут быть использованы в конкретной ситуации.

Исследуя политический дискурс с позиций прагмалингвистики, мы концентрируем свое внимание на тех языковых средствах и методах, использование которых должно обеспечить запланированное воздействие на сознание адресата.

Политический дискурс реализует определенные прагматические установки, а именно: 1) информативную; 2) фатическую; 3) манипулятивную.

Первая осуществляется в отборе и репрезентации информации, вторая ставит своей целью привлечение внимания, а третья сфокусирована на формировании отношения к излагаемым политическим событиям.

Во второй главе «Средства реализации прагматического эффекта» анализируется самопрезентация 44-ого президента США, рассматриваются стратегии и тактики в выступлениях политика, обращение к реалиям «The Greatest Generation" и «The Great Depression», исследуются лингвистические

средства отражения оппозиции «свои-чужие», а также роль концептуальных метафор в обращениях политического лидера.

Термин «самопрезентация» в известной степени синонимичен понятию «самопредставление».

Нами были рассмотрены лингвистические составляющие имиджа американского президента, языковые средства, коммуникативные тактики, которые помогают американскому президенту реализовать эти микророли в рамках коммуникативной стратегии самопрезентации.

Коммуникативные микророли самопрезентации - это качества, личностные черты, при помощи которых политики могут убедить аудиторию в принятии выгодной им позиции.

В изученном языковом материале мы обнаружили следующие коммуникативные микророли самопрезентации президента США: 1) Выборное лицо; 2) Борец; 3) Реформатор; 4) Ответственное лицо; 5) Продолжатель традиций; 6) Патриот; 7) Набожный человек.

Были выделены языковые средства с ценностной коннотацией для актуализации каждой микророли: 1) Выборное лицо – trust; 2) Борец – to be at war, challenges, risk – takers, doers, makers of things; 3) Реформатор – reaffirming, remaking, to create, to restore, to transform, to reform, recovery, to revamp; 4) Ответственное лицо – to hold, to trust, government; 5) Продолжатель традиций – faithful, ideals, forebears, generation, to continue, founding fathers, keepers, values, history, to carry on, pioneers; 6) Патриот – to fight, to struggle, to honor, liberty, spirit, responsibility, citizenship, brave, courage, to defend; 7) Набожный человек – God, destiny, gift.

Помимо этого, в выступлениях президента наблюдаются следующие тактики: 1) тактика солидаризации за счет выражений American people, American workers, American values, you and I, we all together, местоимения we; 2) тактика отождествления за счет использования местоимений we, us в значении government, state; 3) тактика иллюстрирования и тактика акцентирования положительной информации.

В своих выступлениях Барак Обама обращается к двум американским реалиям: *The Greatest Generation* и *The Great Depression*. Упоминание этих двух реалий, отражающих историческое прошлое США помогает Обаме выразить косвенные интенции, а также является эффективным инструментом создания выгодной правительству идеологии. Приведем некоторые примеры: *The Greatest generation defeated Fascism and overcame a Great Depression... – Великое поколение победило фашизм и преодолело Великую Депрессию...*

Таким образом, мы приходим к заключению, что манипулятивная функция играет важную роль в американском политическом дискурсе.

Оппозиция «свои – чужие» представлена в политическом дискурсе разнообразными способами: за счет инклюзивного *we*; с помощью лексем совместности (*union, integrated, all, common, our*); путем направленности на реципиента (*you*); лексикой с положительной семантикой для обозначения сторонников (*hardworking*), лексикой с отрицательной семантикой для характеристики противников (*broken, terribly inefficient, poorly adapted*).

Интерес к изучению концептуальной метафоры в области политической лингвистики объясняется тем фактом, что политическая метафора является одним из наиболее эффективных средств воздействия на сознание аудитории. Борясь за место на политической арене и для повышения своих рейтингов политики стремятся сделать свою речь выразительной, активно используя политическую метафору. Она помогает привлечь внимание слушателей, делает речь более насыщенной и стилистически выразительной, тем самым помогая сохранить ее в памяти на долгое время, способствует развитию ассоциативного мышления.

Нами были рассмотрены наиболее яркие метафоры в выступлениях Барака Обамы в период с 2002 по 2010 год. В речах политика они представлены достаточно обширно. Особенно широко представлены военная (29%) и экономическая метафоры (28,4%).

Говоря об экономике, Обама часто обращается к концепту кризиса. Например: *the face of an economic crisis*. В метафорическом плане кризис

может рассматриваться как самостоятельный предмет, который может существовать без человеческого влияния: *At the end of each month, they have got a little financial crisis going on...* – В конце каждого месяца они получали небольшой финансовый кризис, который продолжался...

Экономика воспринимается Обамой как живой организм, склонный как к росту, так и падению, выздоровлению и болезни: *And over time, that, I think, is going to be a better recipe for economic growth* – И с течением времени, как я полагаю, это станет лучшим рецептом для экономического роста.

Милитарная метафора может использоваться политиком в идеологических целях: *It is only one part of my plan, and should not be used as a handy excuse for the usual Washington ideological battles* – Это только одна часть моего плана, и ее не следует использовать как удобный предлог для обычных идеологических войн Вашингтона.

Разнообразие концептуальных метафор увеличивает прагматический потенциал политических выступлений и придает им больше убедительности.

В третьей главе «Инаугурационное обращение как одна из характеристик речевого образа политического лидера» анализируются стилистические особенности и функции первой и второй инаугурационных речей американского президента, проводится анализ социально-ориентированных концептов его инаугурационных обращений, а также определяются конститутивные признаки инаугурационных выступлений Барака Обамы.

Инаугурационные обращения президента имеют традиционную структуру.

Центральной темой инаугурационных выступлений американского президента является тема власти. Эта тема объективируется рядом лексических единиц, наиболее характерных для речей президента: nation, spirit, remaking, greatness, prosperous, powerful, freedom, risk, struggle, sacrifice, God.

Для выступлений главы США характерны тактика отождествления,

тактика восхваления, тактика единения, тактика позитивного позиционирования с опорой на предшествующий положительный опыт и тактика конструирования сверхцели. Например: *They have forgotten what this country has already done* – Они забыли чего уже достигла эта страна (тактика позитивного позиционирования с опорой на предшествующий положительный опыт).

Яркой и образной речь главы США делают разнообразные стилистические приемы: метонимия, синтаксический параллелизм, градация, асиндетон. Например: *Homes have been lost, jobs shed, business shuttered* – Потеряны дома, рабочие места, подкошен бизнес.

Эти стилистические приемы необходимы для должного воздействия на аудиторию и более эффективного изложения своей политики. Синтаксический параллелизм и метонимия изображают перед народом более детальную картину создавшейся экономической ситуации в стране (потеряны дома, рабочие места, подкошен бизнес). *Business shuttered* – бизнес подкошен не в буквальном смысле этого слова, президент хочет сказать, что экономика страны в целом находится в удручающем состоянии. Этот эффект достигается через метонимию (*business shuttered*). Использование асиндетона придает выступлению Обамы стремительность, динамичность, быструю смену впечатлений.

Через использование модального глагола *must* в речах президента проявляется ориентирующая функция: *We must pick ourselves up*– Мы должны взять себя в руки.

Функция солидаризации находит свое выражение через употребление личного местоимения *we* в сочетании с *will*: *But we will get the job done* – Но мы выполним наши задачи.

Помимо этого, здесь мы можем увидеть такое широко распространенное явление в области политического дискурса, как манипулятивность. Сочетание *we+will* дает политическому лидеру

возможность сообщить, что излагаемое им событие обязательно произойдет в грядущем будущем.

Были рассмотрены и систематизированы наиболее употребительные социально – ориентированные концепты в инаугурационных речах американского президента Барака Обамы.



Выявленные социально-ориентированные концепты были представлены нами следующим образом:

Система концептов в инаугурационных речах американского президента и их отражение в политическом дискурсе

№ п/п	Виды концептов	Содержание концепта	Основные формы репрезентации концепта в дискурсе
1.	Витальные	Включают в себя все, что связано с жизненными	prosperity, health, security

		явлениями и приоритетами.	
2.	Социальные	Включают в себя все, что связано с идеей социального равенства и справедливости.	families, justice, patriotism, work, fathers, mothers, men, women, children, society, suffrage
3.	Политические	Связаны с идеологическими и политическими ценностями, отображаемых в политических нормах и стандартах политического поведения.	nation, government, responsibility
4.	Патриотические	Содержат в себе всё, что олицетворяет культуру, философию, идеологию и психологию американского народа.	America, Americans, unity, freedom, power, history
5.	Морально-этические	Содержат в себе дух единства, законности и справедливости.	spirit, faith, dignity
6.	Экономические	Отражают экономическую ситуацию в стране.	economy, crisis
7.	Эстетические	Связаны с культурной самобытностью американского народа.	ideas, ambitions
8.	Религиозные	Обращение к Богу, божественная природа государственной власти в США.	God

Инаугурационное обращение представляет собой речевую форму особого рода, которую использует президент для декларирования принципов новой администрации. Инаугурационной речи присущ хвалебный характер.

В инаугурационном послании президент упоминает тему единства нации, говорит об классических ценностях, патриотизме, поясняет основные положения своего правления. Центральное место занимает клятва президента.

Инаугурационное обращение обладает следующими конститутивными признаками: участники – президент и аудитория; текст – сама инаугурационная речь, существующая в письменной форме и произносимая президентом; цель – провозглашение положений нового правления и объединение нации; ограниченность временными рамками и локальным фактором; смысловое единство и ясная структура; выполнение таких функций, как интегративная, инспиративная, декларативная, перформативная.

Интегративная функция отражается в единстве нации путем преодоления разногласий: *We are a nation of Christians, Muslims, Jews, Hindus, nonbelievers...* – Мы нация христиан, мусульман, евреев, индусов, атеистов...

Инспиративная функция заставляет аудиторию поверить в успешное начинание в реализации обозначенных задач, надеяться на светлое будущее, не сомневаться в величии нации: *We will confront hardships. But we will get the job done* – На нашем пути нам встретятся сложности. Но мы выполним наши задачи.

Суть декларативной функции сводится к объяснению президентом принципов своего правления: *Our economy is badly weakened; Homes have been lost; jobs shed; business shuttered* – Наша экономика ужасно ослаблена; потеряны дома; рабочие места; подкошен бизнес.

Перформативная функция говорит нам о том, что президент – это национальный лидер, который демонстрирует повиновение Конституции, обещая достойно выполнять обязанности главы государства:

My fellow citizens! I stand here today humbled by the task before us, grateful for the trust you have bestowed, mindful of the sacrifices born by our ancestors – Дорогие сограждане! Я стою здесь, перед вами, благодарный за доверие, помнящий о жертвах наших предков.

В четвертой главе «Лингвокультурные типажи карикатурного Барака Обамы» дается определение понятия «лингвокультурный типаж» и рассматривается ряд карикатурных образов Барака Обамы с последующим анализом каждой карикатурной иллюстрации.

Мы в нашем исследовании придерживаемся трактовки лингвокультурного типажа, данной В.И. Карасиком и считаем, что это личность, являющаяся представителем определенного этноса, которая сочетает в себе признаки вербального и невербального поведения и ценностный элемент (Карасик, 2004:49).

Рассмотрев и проанализировав карикатурные образы политика, мы пришли к выводу, что основной акцент делается на характеристики лгуна, неудачника, чудака, а также на те черты, которые, как правило, ассоциируются в культуре США с образом афроамериканца.

В заключении диссертационного исследования подведены основные итоги работы, сделаны обобщающие выводы, намечены перспективы дальнейших исследований в предлагаемом направлении.

Основные результаты исследования изложены в следующих публикациях автора:

Статьи в изданиях, рекомендованных Высшей аттестационной комиссией в Перечне ведущих рецензируемых научных журналов и изданий:

1. Акинина П.С. Стратегии и тактики в предвыборных выступлениях Б. Обамы (на примере публичных выступлений действующего президента

США в период переизбрания на второй президентский срок) // Филологические науки. Вопросы теории и практики: Ч.3. – Тамбов: Издательство «Грамота», 2015. – № 3 (45). – С. 13–14 (0, 14 п.л.).

2. Акинина П.С. Стилистические особенности, тактики и функции в первой инаугурационной речи действующего президента США Барака Обамы // Филологические науки. Вопросы теории и практики: Ч.2. – Тамбов: Издательство «Грамота», 2015. – № 6 (48). – С. 16–20 (0,31 п.л.).

3. Акинина П.С. Стилистические особенности, тактики, функции и тематико-идеологические тенденции второй инаугурационной речи действующего президента США Барака Обамы // Филологические науки. Вопросы теории и практики: Ч.2. – Тамбов: Издательство «Грамота», 2015. – № 12 (54). – С. 16–18 (0,19 п.л.).

4. Акинина П.С. Черты языкового портрета (на материале инаугурационных выступлений Барака Обамы и Дональда Трампа)//Филологические науки. Вопросы теории и практики. – Тамбов: Издательство «Грамота», 2019. – № 1 (12). – С. 28-32 (0,31 п.л.).

Статьи в научных журналах, сборниках научных трудов и материалов научных конференций:

5. Акинина П.С. Актуализация стереотипов в текстах немецкоязычных политических Интернет-форумов // Пространство языка: лингвистические и методические реальности: сборник материалов международной научной конференции. – Владимир: Издательство ВлГУ, 2011. – 246 с. (0,35 п.л.).

6. Акинина П.С. Текстильные концептуальные метафоры (на материале немецкоязычных политических интернет-сайтов) // Мир-Язык-Человек: материалы II Всероссийской научно-практической конференции с международным участием. – Владимир: Издательство ВлГУ, 2012. – 493 с. (0,44 п.л.).

7. Акинина П.С. Стереотип в политическом дискурсе Барака Обамы // Мир-Язык-Человек: материалы III Всероссийской научно-практической

конференции с международным участием. – Владимир: Издательство ВлГУ, 2014. – 280 с. (0,44 п.л.).

8. Акинина П.С. Особенности использования прецедентных феноменов в политическом дискурсе действующего президента США Барака Обамы (на примере первой и второй инаугурационных речей и выступления на Дне ветеранов 11 ноября 2013года) // Лингвистические и экстралингвистические проблемы коммуникации: теоретические и прикладные аспекты: межвузовский сборник научных трудов с международным участием. – Вып.10. – Саранск: Издательство Мордовского университета, 2016. – 181с. (0,31п.л.).

9. Акинина П.С. Отражение оппозиции «свои – чужие» в выступлениях Барака Обамы [Электронный ресурс] // Ростовский научный журнал. URL: <http://rostjournal.ru/wp-content/journals/RostovScientificJournal112017.pdf> (дата обращения: 23.11.2017) – 2017. – № 11 (0,36 п.л.).

10. Акинина П.С. Реалия “The Greatest Generation” как способ манипулятивного воздействия в американском политическом дискурсе [Электронный ресурс] // Ростовский научный журнал. URL: <http://rostjournal.ru/wp-content/journals/RostovScientificJournal122017.pdf> (дата обращения: 22.12.2017) – 2017. – № 12 (0,31 п.л.).